

YOU MAY KNOW THAT THERE ARE MORE THAN 7,000 LANGUAGES IN THE WORLD WHICH ARE SPOKEN OR SIGNED LANGUAGES. MANY OF WHICH ARE FACING THE DANGER OF EXTINCTION. THIS PUTS AT HIGH RISK THE HISTORY, KNOWLEDGE AND CULTURAL RICHNESS ASSOCIATED WITH THESE LANGUAGES. LANGUAGE COMMUNITIES AND ESPECIALLY INDIGENOUS PEOPLES FACE MANY CHALLENGES IN CYBER SPACE INCLUDING DIGITAL EXCLUSION AND BARRIERS TO ACCESS ONLINE INFORMATION. MOST DEVICES DO NOT EVEN HAVE THEIR SCRIPTS ARE NOT EVEN EQUIPPED TO SUPPORT SOME OF THESE LANGUAGES. AND MOST WEB SITES DO NOT OFFER CONTENT OR DIGITAL SERVICES IN INDIGENOUS LANGUAGES. IT IS ESSENTIAL TO RECOGNIZE THE ROLE THE INTERNET CAN PLAY IN PROMOTING MULTI-LINGUALISM, LINGUISTIC DIVERSITY AND FOSTERING PEACEFUL INCLUSIVE AND JUST SOCIETIES. THIS HAS BECOME EVIDENT IN THE CONTEXT OF THE COVID-19 PANDEMIC. AS PART OF ITS MANDATE, UNESCO IS COMMITTED TO LINGUISTIC DIVERSITY AND MULTI-LINGUALISM. CLOSELY MONITOR THE IMPLEMENTATION OF THE UNESCO 2003 OF THE USE OF MULTI-LINGUALISM AND ACCESS TO CYBER SPACE. THIS RECOMMENDATION STRESSES THE IMPORTANCE OF WORKING TOGETHER TO ELIMINATE BARRIERS TO LINGUISTIC DIVERSITY ONLINE, IMPROVING DEVICES, CREATING MULTI-LINGUAL CONTENT AND MAKING THAT AVAILABLE TO ALL COMMUNITIES SO THEY CAN ALSO BUILD ICT CAPABILITIES. UNESCO ALSO PLAYS IMPORTANT ROLE IN MONITORING LANGUAGES AND THEIR USAGE WORLDWIDE. THE LANGUAGES PROVIDES DATA ON LANGUAGES AND THEIR USE. AND IN ORDER TO PRIORITIZE.

PROVIDES AN UNPRECEDENTED OPPORTUNITY WORLDWIDE TO STRENGTHEN OUR EFFORTS IN THIS FIELD.

GLOBAL ACTION PLAN WAS DEVELOPED TO GUIDE THE IMPLEMENTATION OF THIS DECADE FOR THE COMING TEN YEARS.

IT ALSO PROVIDES GUIDANCE ON DIGITAL IMPAIRMENT AND HOW WE CAN USE TECHNOLOGY FOR THE PRESERVATION, REVITALIZATION AND PROMOTION OF INDIGENOUS LANGUAGES.

I WANT TO ENCOURAGE YOU TO JOIN OUR EFFORTS AND CONTRIBUTE TO THE GLOBAL PLAN OF ACTION TAKING INTO ACCOUNT THE PLAN OF ACTION ITSELF.

WE HOPE THE LOW RATES AND SPECIAL PRIZE THAT WILL LAUNCH THIS SUMMER WITH THE SUPPORT WILL CONTRIBUTE TOWARDS INCLUSIVE DIGITAL IMPAIRMENT AND THE DEVELOPMENT OF LANGUAGE TECHNOLOGIES FINALLY, LET ME STRESS THE INTERNATIONAL DECADE IS AN AMBITIOUS ENDEAVOR TO ENSURE SUCCESS.

I WELCOME THE ENTIRE COMMUNITY TO SUPPORT US IN THE LOCALIZATION OF THE GLOBAL PLAN OF ACTION.

I'M CONVINCED THIS DECADE WILL CATALYZE NEW PARTNERSHIPS, FACILITATE NATIONAL COOPERATION AND STIMULATE RESEARCH INNOVATION AND NEW DOCUMENTATION IN SUPPORT OF INDIGENOUS LANGUAGES.

AS WELL AS HARNESSING DIGITAL INNOVATION.

THANK YOU FOR YOUR KINDA TENSION AND I LOOK FORWARD TO HEARING FROM OUR SPEAKERS AND PANELISTS THROUGHOUT THIS SESSION.

BEFORE I GIVE THE FLOOR, LET ME MENTION THE INTERNET SOCIETY ISOC IS ONE OF THE MAIN CONTRIBUTORS PROVIDED FINANCIAL SUPPORT TO THE ORGANIZATION OF THE HACK-A-THON AND ESTABLISHMENT OF THE PRIZE.

MS. SARAH ARMSTRONG WILL JOIN US REMOTELY.

>> YES, THANK YOU SO MUCH FOR ENGAGING ME IN THIS VERY IMPORTANT CONVERSATION. I WOULD LIKE TO BEGIN BY ACKNOWLEDGING THE VERY IMPRESSIVE WORK AND THE COMMENTS OF UNESCO.

NICE TO KNOW THERE ARE SO MANY PEOPLE WORKING AS HARD AS YOU ARE AND WE ARE IN THIS SPACE. SUCH AN IMPORTANT TOPIC. YOUR EXCELLENCIES, FELLOW PANELISTS AND ALL OF THOSE ATTENDING TODAY, I'D LIKE TO BEGIN BY SAYING THANK YOU SO MUCH FOR INCLUDING THE INTERNET SOCIETY IN THIS DIALOGUE. SUCH AN IMPORTANT ISSUE TO US AND I AM HONORED TO BE HERE TODAY.

I WISH I COULD BE THERE IN PERSON.

I THINK WE'RE ALL GETTING USED TO HOW WE HAVE TO SEE PEOPLE SOMETIMES REMOTELY.

I'M GOING TO START BY TELLING YOU ABOUT THE INTERNET SOCIETY FOUNDATION.

THE INTERNET SOCIETY WHICH WAS JUST MENTIONED IS OUR PARENT ORGANIZATION.

WE ARE A SUPPORTING ORGANIZATION FOR THE INTERNET SOCIETY.

WE WERE ESTABLISHED IN 2019 AND WE BEGAN REALLY GIVING GRANTS AND STARTING OUR REAL EFFORTS IN ABOUT 2020.

ENGAGE IN THE INTERNET SOCIETY AND MAKE MORE PROGRESS IN THE VISION OF THE INTERNET SOCIETY.

THAT IS THE INTERNET IS FOR EVERYONE.

WELL, THAT CERTAINLY MATTERS WHEN YOU ARE LOOKING AT THE RELATIONSHIP BETWEEN LANGUAGE AND DIGITAL INCLUSION.

THAT'S ALL ABOUT THE INTERNET BEING FOR EVERYONE.

THAT'S SOMETHING TO WHICH WE DEDICATE OURSELVES EVERYDAY.

SO THAT'S REALLY WHERE THE INTERNET SOCIETY FOUNDATION IS TODAY IS MAKING SURE ACCESS IS THERE.

BUT WE'RE ALSO WORKING TO TACKLE

CHALLENGES AND TODAY WE'RE HERE TO TALK ABOUT REALLY IMPORTANT CHALLENGE.

HOW DO WE RELATE TO THE LANGUAGE IN DIGITAL EMPOWERMENT OF INDIGENOUS PEOPLES?

HOW DO WE MAKE A DIFFERENCE? THIS IS A CHALLENGE, IT'S A REAL CHALLENGE.

GLOBALLY LANGUAGES ARE IN SERIOUS DANGER.

ONE INDIGENOUS LANGUAGE DIES EVERY TWO WEEKS.

AND WITHIN THOSE POPULATIONS, THERE'S A LACK OF INTERNET ACCESS OR DIGITAL CONTENT IN THEIR OWN LANGUAGES AS WAS REPORTED.

WHILE 75% OF THE INTERNET USERS ARE BASED IN THE GLOBAL SOUTH AND COULD USE LANGUAGES.

THEY ARE GETTING THE INTERNET JUST IN PLACES LIKE ENGLISH AND CHINESE.

THE INTERNET IS NOT MULTI-LINGUAL ENOUGH TO REFLECT THE DIVERSITY OF HUMANITY.

WE NEED SOLUTIONS TO THESE CHALLENGES.

MANY OF YOU ARE WORKING ON THEM. THE QUESTION POSED TO ME WAS ABOUT RESEARCH.

THE INTERNET SOCIETY FOUNDATION HAS A NUMBER OF DIFFERENT PROGRAMS.

READ ABOUT ALL OF OUR PROGRAMS ON OUR WEB SITE.

THE ONE I WANT TO FOCUS ON TODAY IS OUR RESEARCH PROGRAM.

ONE OF THE THINGS WE DECIDED TO DO IN 2021 WAS FOCUS OUR RESEARCH EFFORTS ON DECOLONIZING THE INTERNET.

WE MADE A CALL OUT GLOBALLY TO RESEARCHERS BOTH INDIVIDUALS AND ORGANIZATIONS TO SEE WHAT IT WAS THAT WE COULD DO.

BECAUSE WE RECOGNIZE THAT THE LEGACY OF COLONIALISM LINGERS TODAY AND THE INTERNET IS NOT AS PROGRESSIVE AS A RESULT RIGHT NOW BECAUSE OF THE SITUATION WITH LANGUAGES.

AND WE WANT TO CHANGE THAT AND SEE HOW WE CAN DO THAT BECAUSE

THAT'S HOW WE'RE GOING TO GET THE INTERNET FOR EVERYONE. WE HAVE A NUMBER OF DIFFERENT PROJECTS THAT WE HAVE FUNDED THROUGHOUT THE GLOBE, AS I MENTIONED.

ONE I WANT TO GIVE AS AN EXAMPLE.

SO YOU HAVE AN IDEA.

THIS IS AN ORGANIZATION CALLED POLICY, POLLICY.

THEY WERE PRESENTED WITH A GRANT FROM THE INTERNET SOCIETY FOUNDATION.

AND NOW THEY ARE WORKING IN FOUR DIFFERENT COUNTRIES WITH THREE DIFFERENT REALLY BIG RESEARCH QUESTIONS.

AND BY DOING THIS WORK, THEY WILL GIVE US INFORMATION UPON WHICH WE CAN WORK.

ALL OF THE PROJECTS WE FUND ARE ABOUT APPLIED RESEARCH.

SO THE QUESTIONS THEY ARE ASKING, HOW DO THE PREDOMINANT LANGUAGES WHICH DIGITAL PLATFORMS EXIST IMPACT THE USABILITY AND SAFETY OF PLATFORMS AND CONTENT.

HOW DO PEOPLE TRUST CONTENT IN DIFFERENT LANGUAGES ON THE INTERNET.

HOW IS THAT FUELING THINGS LIKE DISINFORMATION?

AND WHAT ARE THE BARRIERS FOR USERS AND CONTENT CREATORS TO COMMUNICATE IN LOCAL LANGUAGES?

SO THEY ARE LOOKING AT ALL OF THESE THINGS, ACCESS, USABILITY, SAFETY AND TRUST.

ALL OF THESE THINGS SO IMPORTANT TO ALL OF US BUT CERTAINLY THE POPULATIONS STRUGGLING TO FIND CONTENT IN THEIR LANGUAGES.

SO WE ARE HOPING OUR POLICY RESEARCH AND OTHER PROGRAMS FUNDING ARE REALLY GOING TO HELP SUPPORT LINGUISTIC ACADEMIC FIELD IN TERMS OF PRESERVING LOCAL LANGUAGES, VERY IMPORTANT PIECE IS TO MAKE SURE MORE ARE PRESERVED AND WE ALL KNOW THAT AND GUIDE TECH COMPANIES INFLUENCING HOW THEY DESIGN POLICIES AND THINKING ABOUT THIS

LANGUAGE ISSUE.

IN CLOSING, I'D LIKE TO SAY
THANK YOU.

THANK YOU, YOUR EXCELLENCIES,
FELLOW PANELISTS, THANK YOU FOR
ALL OF YOU WHO HAVE GIVEN ME
YOUR MIND ATTENTION TODAY.
AND JUST WANT TO SAY ONE MORE
THING.

COMMUNITIES WITH LIMITED
REPRESENTATION ON THE INTERNET
ARE LARGELY UNSEEN AND UNHEARD.
AND THIS IS A PATTERN THAT MUST
BE DISRUPTED.

SO WE ARE GOING TO CONTINUE TO
SUPPORT MORE RESEARCH AND WE'LL
ALL CONTINUE TO DO THE THINGS
YOU DO TO DISRUPT THAT PATTERN
AND FIND WAYS TO SUPPORT DIGITAL
EMPOWERMENT FOR INDIGENOUS
PEOPLE.

THANK YOU FOR YOUR KINDA TENSION
AND I HOPE ALL OF US WILL BE
WORKING TOGETHER FOR THE DECADES
TO COME ON THIS VERY IMPORTANT
ISSUE.

>> THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR
CONTRIBUTION.

OUR NEXT SPEAKER IS HIS
EXCELLENCY, ALEJANDRO ANTONIO
SALAS ZEGARRA.

BEFORE WE LISTEN TO THE VIDEO
MESSAGE, LET ME THANK HIM FOR
ITS IMPORTANT ROLE IN
SAFEGUARDING AND PROMOTING
INDIGENOUS LANGUAGE IN LATIN
AMERICAN.

CONTRIBUTED TO THE SUCCESSFUL
IMPLEMENTATION INTERNATIONAL
YEAR OF INDIGENOUS LANGUAGE AND
CONFERENCE IN SEPTEMBER 2019.
BRINGING TOGETHER A WIDE RANGE
OF STAKEHOLDERS.

CONGRATULATE FOR MEMBERSHIP IN
THE GLOBAL TASK FORCE.

AND ON-GOING EFFORTS TO ENSURE
IMPLEMENTATION FOR THE GLOBAL
PLAN OF ACTION.

SO NOW, LET'S WATCH THE VIDEO
MESSAGE.

WE DON'T HAVE THE SOUND I'M
AFRAID.

WE STILL DON'T HAVE THE SOUND.
I'M TALKING TO THE TECHNICAL
STAFF HERE THAT CAN HELP US.

WE APOLOGIZE FOR THIS TECHNICAL HICCUP.

WE STILL DON'T HAVE THE SOUND OF THE VIDEO MESSAGE.

I SUGGEST WE DO LAST ATTEMPT TO FIX THE SOUND ISSUE AND IF IT PERSISTS THEN PROCEED.

>> H.E. ALEJANDRO ANTONIO SALAS ZEGARRA: [□ ENGLISH CAPTIONS ON VIDEO □]

>> I THINK WE HAVE TO PROCEED WITH THE ROUND TABLE DISCUSSION. LET ME FIRST INTRODUCE TO SOME REMARKS.

THIS PROVIDES US WITH AN OPPORTUNITY TO ENGAGE IN THE CONSTRUCTIVE DIALOGUE AND SHARE SOME GOOD PRACTICES ON HOW LINGUISTIC DIVERSITY AND MULTI-LINGUALISM ARE BEING PROMOTED ONLINE AND DIGITAL TECHNOLOGIES.

KEY INFERENCE IS THE GLOBAL ACTION PLAN OF INTERNATIONAL DECADE WHICH INCLUDES CONSIDERATIONS AND ACTIONS RELATED TO DIGITAL EMPOWERMENT. SO I WOULD LIKE NOW TO INTRODUCE THE FIRST SPEAKER WHO IS WITH US PHYSICALLY, MR. □ ALFONSO HERNANDEZ MAYA.

GENERAL COORDINATOR OF USER POLICY IN MEXICO.

>> ALFONSO HERNANDEZ MAYA: THANK YOU, MR. □ CHAIR.

WE ARE VERY GLAD TO BE HERE.

THANK YOU TO THE INTERNATIONAL TELECOMMUNICATIONS UNION.

THANK YOU TO UNESCO.

AND THE REPRESENTATIVE INTERNATIONAL SOCIETY ORGANIZATION.

AND IF EVERY TWO WEEKS THE EXTINCTION OF A LANGUAGE OF INDIGENOUS LANGUAGE IS GOING ON, WE MUST WORK VERY HARD TOGETHER.

THIS IS AN IMPORTANT FORUM TO SHARE THE MAIN ACTIONS OF EACH COUNTRY ARE COMMITTED TO DOING.

I'M GOING TO TALK ABOUT THE PUBLIC POLICIES NEEDED TO PROVIDE ACCESS TO USERS WHO SPEAK AND SIGN MINORITY LANGUAGES.

THE FEDERAL COMMUNICATIONS

INSTITUTE HIGHLIGHTS THE IMPORTANCE OF INDIGENOUS PEOPLES AND THE RIGHTS THEY HAVE ESPECIALLY THOSE ASSOCIATE WITH ACCESS TO INFORMATION TECH KNOWLEDGE GEEZ INCLUDING BROADCASTING AND COMMUNICATION SERVICES.

IT IS IMPORTANT TO IMPLEMENT ACTIONS AT STRENGTHENING THE DEVELOPMENT, PRESERVATION AND USE OF NATIONAL INDIGENOUS LANGUAGES AS WELL AS PROMOTING ACCESS TO TELECOMMUNICATIONS SERVICES AND EMPOWERMENT OF INDIGENOUS PEOPLE AS IT WAS REMARKS TODAY.

WE CONSIDER NECESSARY THE IMPLEMENTATION OF ACTIONS AND PUBLIC POLICIES IN PROMOTING ACCESS DIGITAL LITERACY IN DIFFERENT LANGUAGES.

TO PROMOTE THE ACQUISITION OF KNOWLEDGE AND THE LANGUAGE TRANSMISSION.

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS OF THE 2030 AGENDA FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY.

SPECIFICALLY WHAT ACTIONS ARE BEING IMPLEMENTED IN THESE REGARD.

SINCE 2018, WE HAVE CARRIED OUT VARIOUS ACTIONS OF THE OBJECTIVES OF INDIGENOUS LANGUAGES AND RIGHT TO DESERVE AND PROMOTE LANGUAGES.

THE ASPECTS OF LINGUISTIC DIVERSITY.

AMONG THE ACTIONS CARRIED OUT, WE CAN HIGHLIGHT THE FOLLOWING. WORKSHOPS IN TRANSLATION INTO INDIGENOUS LANGUAGES.

WE HAVE CONDUCTED THREE TRANSLATION WORKSHOPS INTO 32 INDIGENOUS LANGUAGES IN WHICH MORE THAN 350 INFORMATIVE MATERIALS HAVE BEEN WORKED ON. IN TOPICS SUCH AS THE RIGHTS OF END USERS, THE TOOLS THEY HAVE DESIGNED FOR THEM AND THE ACTIONS THAT HAVE BEEN CARRIED OUT TO PROMOTE THE EXERCISE OF THE RIGHTS AND EMPOWERMENT. IN ADDITION, MATERIALS FOR

OBTAINING BROADCASTING FOR SOCIAL USE AND COMMUNITY SOCIAL USE ARE TRANSLATED ALSO. DURING THE WORKSHOP, TRANSLATORS AND INTERPRETERS OF THESE LANGUAGES WERE PROVIDED WITH THE TOOLS AND KNOWLEDGE TO CONVEY THE MESSAGES. ACCORDING TO CONTEXT AND SCOPE. CULTURALLY AND RELEVANT TRANSLATION COULD BE MADE. IT IS IMPORTANT TO KNOW THE LANGUAGES SELECTED AND THEIR TRANSLATION WAS CARRIED OUT WITH PARTICIPATION OF THE NATIONAL INSTITUTE OF INDIGENOUS LANGUAGES SPECIALIZE AUTHORITY IN THE FIELD AND SEVERAL CERTIFIED TRANSLATORS. LET ME SHOW YOU SOME EXAMPLES OF THE LANGUAGES TRANSLATED IN THESE WORKSHOPS. WE HAVE TRANSLATED THE MYSTIQUE, FROM THE STATE OF MEXICO, THE CENTER OF THE COUNTRY, MAYA, SAPOTECA, MAYA AMONG OTHERS. ANOTHER OF THE ACTIONS WE HAVE CARRIED OUT IS THE DELIVERY OF USE OF TELECOMMUNICATION SERVICES WITH SIMULTANEOUS TRANSLATION WHICH ADDRESSED TOPICS USER RIGHTS ACCESSIBILITY AND SECURITY IN THE DIGITAL ECO SYSTEM. FINALLY, SHOULD BE NOTED THAT IN 2018 IN THE FRAMEWORK OF THE INTERNATIONAL DAY OF INDIGENOUS PEOPLE, THE INDIGENOUS PEOPLE AND COMMUNITIES WAS PUBLISHED ON THE IFV'S WEB SITE. MATERIALS WERE AVAILABLE SUCH AS THE COVERAGE IN INDIGENOUS PEOPLE OF MEXICO WHERE THE LOCALITIES POPULATION THAT HAVE MOBILE SERVICE COVERAGE IN 2G, 3G AND 4G TECHNOLOGIES ARE IDENTIFIED. AND OBTAINING CONCESSIONS AND INDIGENOUS USE CAN BE CONSULT THE. THESE ARE THE MAIN ACTIONS AND THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR ATTENTION.

>> MIKAELA JADE: THANK YOU SO MUCH.

IN MY CULTURE, IT'S TRADITIONAL
FOR US TO DO ACKNOWLEDGEMENT OF
COUNTRY.

SO I WOULD LIKE TO SAY WATAMI, I
SEE YOU AND I WOULD LIKE TO
ACKNOWLEDGE MY ELDERS PAST AND
PRESENT FOR THEIR CONTINUOUS
CONNECTION TO OUR LANDS, WATERS,
TO OUR SKY COUNTRY, LANGUAGE,
KNOWLEDGE AND TO OUR LAW.

I DESCEND FROM CARIGAL PEOPLE.

I UNFORTUNATELY LOST MY TONGUE
THROUGH THE PROCESS OF
COLONIZATION.

IT HAS MOTIVATED ME TO SERVE MY
PEOPLE IN THE BEST WAY THAT I
CAN SO MY CHILDREN AND THEIR
CHILDREN'S CHILDREN CAN ALSO
LEARN TO SPEAK OUR TONGUE.

WE HAVE 80,000 YEARS OF
CONTINUOUS CULTURE FOR OUR
PEOPLE.

AND AS A PERSON THAT GREW UP
WITHOUT MY CULTURE, THERE IS
NOTHING MORE DISCONNECTING FOR A
PERSON TO BE DISCONNECTED FROM
OUR LANGUAGE AND FROM OUR
KNOWLEDGE AND FROM OUR LAW.

AND THAT 80,000 YEARS OF
CONTINUOUS CULTURE DOESN'T JUST
HOLD WORDS, IT HOLDS OUR
SCIENCE, OUR TECHNOLOGY, OUR
ENGINEERING, OUR ARTS AND
MATHEMATICS.

IN 2012, I SAW A NEW TECHNOLOGY
CALLED AUGMENTED REALITY.

AND I WENT HOME AND IMAGINED A
FUTURE WHERE OUR PEOPLE COULD
SHARE OUR KNOWLEDGE, LANGUAGE
AND LAW AT OUR SPECIAL CULTURAL
PLACES IN THE FORM OF A
HOLOGRAHAM.

THAT COULD SHARE OUR LANGUAGE
AND OUR KNOWLEDGE AND OUR LAW
WITH OUR VISITORS TO OUR PLACES
IN OUR LANGUAGE AND IN YOURS.

BECAUSE RELYING ON GRANTS IS AN
UNRELIABLE WAY FOR OUR PEOPLE TO
RECONNECT WITH OUR CULTURE AND
OUR LANGUAGE, I DECIDED THE BEST
WAY WE CAN MOVE FORWARD WAS TO
CREATE A SOCIAL ENTERPRISE WHERE
WE GENERATE INCOME FOR OURSELVES
TO CONTINUE THE WORK THAT WE DO
IN SHARING OUR LANGUAGE,

KNOWLEDGE AND LAW.

THE WAY WE DO THIS IS THE
SUPPORT OF OUR ELDERS ACROSS
AUSTRALIA AND INTERNATIONALLY
THROUGH A COMPANY CALLED
INDIGITAL.

WE HAVE 12 STAFF WHO ARE MOSTLY
INDIGENOUS AND MOSTLY WOMEN
WORKING ON THIS COMPANY EVERYDAY
TO WORK WITH HUNDREDS OF FIRST
NATIONS PEOPLE ACROSS THE WORLD
TO RECONNECT THROUGH OUR
CULTURAL LANGUAGE AND LAW USING
AUGMENTED MIXED AND VIRTUAL
REALITY TECHNOLOGIES.

WE ARE PREPARING OUR PEOPLE FOR
WEB 3.

IT IS MY BELIEF THAT WEB 2 LEFT
US BEHIND.

AND WE CAN'T AFFORD TO DO THAT
AGAIN IN THE NEXT VERSION OF THE
INTERNET.

OUR WORK INVOLVES WORKING WITH
ELDERS COUNCILS FROM EACH
LANGUAGE GROUP AND ALLOWING THEM
TO SET OWN PROTOCOLS AND
LICENSING FOR THE USE OF THEIR
CULTURE IN THE NEXT VERSION OF
THE INTERNET.

WE DO TECHNOLOGY SHOW CASES SO
OUR OLD PEOPLE CAN SEE THE
TECHNOLOGIES SO THEY CAN
UNDERSTAND THEM.

THEY CAN GIVE US THE CULTURAL
AUTHORITY WITH OUR LANGUAGE AND
LAW.

I'M REALLY PROUD TO SEE THE
GUSTO OUR ELDERS EMBRACED THIS
OPPORTUNITY WITH.

WHO GENERALLY DON'T USE
COMPUTERS IN THEIR DAY-TO-DAY
LIFE AND SOMETIMES WHEN THEY SEE
THE COMPUTER, THEY SAY TO US
THEY DON'T WANT TO GO ON THE
COMPUTER.

BUT WHEN WE SHOW THEM THE
PROCESS OF MAKING AUGMENTED AND
MIXED REALITY CONTENT THROUGH
THEIR CULTURAL LENS AND THROUGH
THEIR LANGUAGE, THEY EMBRACE THE
OPPORTUNITY TO EMPRESS
THEMSELVES USING HOLOGRAPHIC
TECHNOLOGIES.

AND I MUST SAY THE WORKS THEY
CREATE ARE STUNNINGLY BEAUTIFUL.

AND SO POWERFUL THEY ARE SHARING
THE OLDEST LIVING CULTURES ON
THIS PLANET THROUGH THE NEWEST
TECHNOLOGIES.

AND ASTOUNDS PEOPLE WHEN THEY
SEE THEIR WORK AT WHAT THEY ARE
WILLING TO SHARE WITH
NON-INDIGENOUS PEOPLE AND THEIR
EXPRESSION FOR DOING THIS
TOGETHER.

WHEN WE WORK WITH OUR OLD
PEOPLE, WE THEN CREATE A
CURRICULUM AROUND THE STORIES
AND THE LANGUAGE THEY WANT TO
SHARE WITH ALL THE SCHOOLS THAT
SIT ON THEIR COUNTRY.

WE'VE CREATED A LEARNING
MANAGEMENT SYSTEM THAT TEACHERS
AND SCHOOLS CAN ACCESS AND TEACH
THIS PROGRAM TO ALL THE YOUNG
PEOPLE INDIGENOUS AND
NON-INDIGENOUS ON THEIR COUNTRY.

WE WANT TO WORK WITH
NON-INDIGENOUS PEOPLE AS MUCH AS
OUR INDIGENOUS YOUTH.

AS A TECHNOLOGIST WHO IS FEMALE
WHO IS INDIGENOUS AND WORKING IN
FRONTIER TECHNOLOGIES, I CAN
TELL YOU IT IS CONFRONTING TO BE
THE ONLY PERSON AROUND THE
TABLE.

WE WANT TO PREVENT THAT BY
EDUCATING IN THESE INDUSTRIES.

THANK YOU.

>> THANK YOU VERY MUCH.

LET ME INTRODUCE OUR NEXT
SPEAKER, MS. REBECCA RYAKITIMBO.
SHE WILL CONNECT TO THIS SESSION
REMOTELY.

>> REBECCA RYAKITIMBO: THANK
YOU.

GOOD AFTERNOON, GOOD EVENING,
GOOD MORNING, EVERYONE.

FELLOW SPEAKERS, PARTICIPANTS,
YOUR EXCELLENCIES.

THANK YOU VERY MUCH.

I'M EXCITED TO BE ABLE TO
PARTICIPATE IN THIS HIGH-LEVEL
POLICY SESSION TO SPEAK ON
INDIGENOUS LANGUAGES AND
TECHNOLOGY.

A TOPIC I'M PASSIONATE ABOUT.

AND THAT IS DEAR TO ME
ESPECIALLY AS A PERSON WHO
SPEAKS LANGUAGE WHEN IT COMES TO

THE TECH SPACE AND WISHING TO MAKE SURE WE COME UP WITH SOLUTIONS ABLE TO PUSH AN ISSUE THAT SOME OF THE LANGUAGES WE SPEAK INDIGENOUS LANGUAGES ARE REPRESENTED IN SPACE OF TECHNOLOGY AND ABLE TO PUSH FOR THEM TO BE ADAPTED AND RECOGNIZE AS PART OF THE LANGUAGES THAT ARE SPOKEN FOR DIFFERENT COMMUNITIES THAT EXIST WITHIN THE SOCIETIES.

I WAS ASKED TO SPEAK ABOUT TWO SPECIFIC QUESTIONS AND I'M GOING TO ADDRESS SOME OF THOSE QUESTIONS THEY WERE POSED TO MY END.

ONE OF THEM WAS TO SPEAK ABOUT THE PROMOTION OF DIGITAL RIGHTS OF INDIGENOUS WOMEN AND THE MISSION BEHIND ESPECIALLY FOR THE WORK I DO CAN KIRSTEN. WORKS TOWARDS PROMOTING DIGITAL INNOVATION PUSHING FOR PARTICIPATION OF DIFFERENT GROUPS, ICTs AND STEM IN GENERAL.

AND PART OF THE WORK THAT HAS BEEN DONE HAS BEEN GLOBAL GOVERNANCE WHOSE GOAL HAS BEEN WE PUSH FOR INCLUSION FOR WOMEN TO HAVE A SIT WHERE PEOPLE DISCUSS ABOUT GOVERNANCE AND HAVING THEM HAVE A VOICE TO BE ABLE TO REPRESENT THEIR NEEDS, THEIR CONCERNS AND HAVE THAT AS A SPACE WHERE THEY CAN LEARN. SO TO BE ABLE TO BE PART OF THE PROCESS.

BY THE SAME TIME WITH SKILLS THAT ARE NECESSARY TO ENABLE THEM TO BE PART OF THE TABLE IN DECISION MAKING.

OVER THE LAST FIVE YEARS, WE'VE BEEN ABLE TO REACH 250 WOMEN AND EQUIP THEM WITH DIFFERENT SKILLS.

BACK TO BE ABLE TO DO THIS WORK REALLY CAME FROM AN EXPERIENCE. WHEN I WAS DOING A TECHNOLOGY CAUSE -- THAT PUSHED ME TO ENSURE I FELT TO HAVE THE NEED FOR WOMEN TO PARTICIPATE AND BE PART OF THE ROOM WHERE MOST OF THE WOMEN ARE LEFT BEHIND.

AT THE SAME TIME, TO PUSH TO ENSURE WE HAVE A SEAT AT THE TABLE WHEN IT COMES TO DOING TECHNOLOGIES AND ARE NOT LEFT BEHIND.

PART OF THAT HAS BEEN MUCH OF THE PROCESS OF MAKING SURE WE HAVE DIFFERENT WOMEN PARTICIPATE IN THE PROCESS OF LOCALIZATION. LANGUAGE IS A KEY BARRIER FOR PEOPLE TO PARTICIPATE IN TECHNOLOGY MAKING.

AND OFTEN IN AFRICA, WE ARE VERY GOOD AT IMPORTING TECHNOLOGIES AND CREATE OUR OWN TECH KNOWLEDGE GEEZ.

WE DO NOT HAVE ENOUGH REPRESENTATION OF OUR LANGUAGES IN THE TECH SPACE.

WE'RE NOT ABLE TO FULLY UTILIZE OR DEVELOP OUR OWN SOLUTIONS. THAT PUSHES OR MOTIVATES THIS WORK THAT FAVORS WOMEN AND DIFFERENT LANGUAGES.

AND OVER THE YEARS, BEEN ABLE TO LOCALIZE DIFFERENT TOOLS THAT HAVE BEEN HELPFUL DURING THE LAST ELECTION.

THAT PROCESS FOR WOMEN WHO PARTICIPATED AND LOCALIZE THAT TOOL OF THE LANGUAGE USEFUL FOR PEOPLE TRYING TO FIND WAYS TO AND MAKE -- AND HAVE IT IN THE LANGUAGE WHICH WAS HELPFUL. APART FROM THAT WORK WHICH IS VERY GREAT AND HELPS TO PUSH FOR INCLUSION.

KEY AIM IS TO PUSH FOR VOICE TECHNOLOGY ADAPTATION FOR LOW RESOURCE LANGUAGES.

LOOKING AT SOME OF THE AFRICAN LANGUAGES THAT ARE NOT REPRESENTED, PUSHED FOR ADAPTATION INTO HAVING VOICE TECHNOLOGY SOLUTIONS.

THROUGH THAT PROCESS, HAS BEEN USED TO PROVIDE LOCALS WITH INFORMATION AND IN VOICE ON COVID-19 DURING A CRUCIAL TIME WHEN THE PANDEMIC HIT AND PEOPLE NEEDED TO BE ABLE TO HAVE ACCESS TO INFORMATION AROUND VACCINES AND DIFFERENT THINGS THAT ARE HAPPENING AROUND THE WORLD. THIS WAS A VERY INSTRUMENT TRUTH

TO PUSH FOR THAT.
IN THE CURRENT PROJECT THAT --
HAS OVER 200 MILLION SPEAKERS
DISTRIBUTED.
WE HAVE SPEAKERS FROM KENYA AND
SPEAK SWAHILI.
SO THIS LANGUAGE HAS GROWN
WIDELY AND USED AS A TRADE
LANGUAGE.
RECOGNIZED AS ONE OF THE
LANGUAGES THAT IS USED AT STATIC
LEVEL AND COMMUNITY LEVEL AND
RECENTLY LAST YEAR RECOGNIZED BY
UNESCO AS A LANGUAGE THAT SHOULD
BE CELEBRATED.
SO HAPPY THIS YEAR WILL BE THE
WORLD SWAHILI DAY AND -- AS A
UNIFYING FACTOR.
THROUGH THIS WORK, SOME OF THE
KEY THINGS VERY IMPORTANT IS HOW
TO PUSH FOR DIVERSITY AND
INCLUSION.
PART OF THE WORK THAT HAS BEEN
INVOLVED IS THE PLATFORM
PROVIDES FOR THE ABILITY TO HAVE
DATA.
WHEN I TALK ON THAT, MOST OF THE
PEOPLE WORK ON SOLUTIONS, WE ARE
NOT AWARE ON THE DIVERSITY IN
TERMS OF GENE TO TRADE THEIR
MODELS.
FOR THIS CASE, COMMUNITIES CAN
BE ABLE TO CONTRIBUTE.
IT MAKES IT POSSIBLE FOR YOU TO
SELF IDENTIFY THE GENDER YOU ARE
FROM AND GIVES YOU THE ABILITY
TO BE ANONYMOUS.
WHATEVER WOULD MAKE YOU FEEL
MORE COMFORTABLE.
WE HAVE DEVELOPED ACTION PLAN TO
GUIDE.
AND THAT PLAN HELPS TO IDENTIFY
HOW WE HELP THESE 200 MILLION
SPEAKERS WITH DIFFERENT
DIVERSITIES BECAUSE THERE IS A
LOT OF VIOLENCE.
HAS A LOT OF VARIANCES WHEN IT
COMES TO INFLUENCES IN FRENCH
AND OTHER LOCAL LANGUAGES.
SO THESE DIFFERENCES AND THEN
CAPTURING THAT AND MAKING SURE
THAT WHATEVER VOICE TECHNOLOGY
SOLUTION WOULD BE VIEWED IS ABLE TO
REPRESENT THAT DIVERSITY.
AT THE SAME TIME, OFTEN AS I

SAID IN THE BEGINNING, I KNOW
PEOPLE WILL SAY WE USE SIRI AND
ALEXA.

BUT THAT DOES NOT SPEAK OUT IN
TERMS OF THE ESSENCE ITSELF.
THEN IT IS REPRESENTATIVE AND
ABLE TO MEET THE NEEDS OF THE
FEMALE USERS.

FOR THE AGENDA ACTION PLAN THE
COMMON VOICE PROJECT USES, IT IS
TRYING TO PUSH TO MAKE SURE
APART FROM HAVING THE DATA,
WE'RE ALSO ENSURING THAT WOMEN
CAN BE ABLE TO PARTICIPATE.

HOW?

MAKING SURE WE HAVE COMMUNITIES
ABLE TO PUSH FORWARD.

HAVING ROUND TABLE DISCUSSIONS
WITH THEM AND THE NEEDS THEY
HAVE VARIED AND HOW WE CAN MAKE
SURE THAT IS REPRESENTATIVE.

AT THE SAME TIME, PUSHING TO
MAKE SURE THAT EVEN THE TEAMS
THAT WORK, FOR EXAMPLE, WE
ROLLED OUT, WE INSURED WE HAD AS
MUCH INFORMATION TO CONTRIBUTE
TOWARDS THAT WORK.

AT THE SAME TIME, TO ENSURE EVEN
THE PEOPLE WHO COULD CREATE
SOLUTIONS OUT OF THIS CAN BE
ABLE TO MAKE USE OF THE FACT
THIS DATA IS DIVERSE.

AND RESPONSIVE TO THE NEEDS OF
THE DIFFERENT GENDERS.

MORE IMPORTANTLY, WHEN WE TALK
OF LANGUAGES AND VOICE
TECHNOLOGY, LANGUAGE GOES BEYOND
TOOL OF COMMUNICATION.

AND WE NEED TO PROVIDE THAT ROOM
FOR THE DIFFERENT PEOPLE THAT
MAKE USE OF TECHNOLOGY AND
DIFFERENT PLATFORMS.

TO FIND THE IDENTITY AND FIND
THE REPRESENTATION TO
PARTICIPATE IN THE DIFFERENT
SPACES AND THE OPPORTUNITIES
THAT ARE THERE.

WE DO KNOW THAT TECHNOLOGY IS
DIVERSIFYING AND MAKING SURE
THAT IT'S CENTRALIZING
OPPORTUNITIES.

IF WE DO NOT HAVE THAT
REPRESENTATION OF LANGUAGES OR
GENDERS, WE'RE LEAVING DIFFERENT
GROUPS FEELING ISOLATED,

WITHDRAWN AND USING THESE KINDS OF PLATFORMS.

THE KEY AIM FOR THIS PROJECT, I'M THANKFUL THAT SINCE THE INCEPTION, WE'VE BEEN ABLE TO LAUNCH THE WOMEN IN VOICE AFRICA CHAPTER THAT HAS DIVERSE GROUP OF AFRICAN WOMEN PUSHING FOR AFRICAN LANGUAGES.

DIFFERENT GROUPS IN TERMS OF THE VARIOUS SPOKE ABOUT.

DIVERSITY IN TERMS OF THE LANGUAGES ARE REPRESENTED.

AND I'M HAPPY TO SAY WITHIN THIS PLATFORM THAT WE'LL BE ROLLING OUT GENDER BEST PRACTICES.

SO I HOPE WE CAN ALL BE ON THE LOOK OUT TO SEE HOW WE CAN PARTICIPATE AND VOICE TECHNOLOGY.

AND THE DIFFERENT DIVERSITIES IN OUR COMMUNITIES AND THIS GOES BEYOND LOOK AT BINARY AND LANGUAGES AS THE OVERALL AND DIVERSITIES THAT EXIST WITHIN THE LANGUAGE ITSELF.

AND BE ABLE TO PUSH FOR SOMETHING YOU'LL BE ABLE TO ENABLE TECHNOLOGY TO BE WIDELY USED.

THAT WILL BE A HUGE STEP TOWARDS ACHIEVING STGs BUT THAT GOAL ENSURING WE ARE EQUAL, REPRESENTATIVE AND INCLUSIVE IN WHATEVER WE'RE DOING.

THANK YOU SO MUCH.

>> THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR SUBSTANTIVE CONTRIBUTION.

I WOULD LIKE NOW TO INTRODUCE OUR NEXT SPEAKER.

DR. VALTS ERNSTREITS.

DIRECTOR OF THE INSTITUTE OF THE UNIVERSITY -- HE WILL PARTICIPATE REMOTELY.

>> VALTS ERNSTREITS: THE YEAR 2022 MARKS THE BEGINNING OF THE INTERNATIONAL DECADE OF INDIGENOUS LANGUAGES.

IT HAS TWO MAIN GOALS TO ACHIEVE.

ONE IS TO MAKE SOCIETY AT LARGE AND INDIGENOUS PEOPLE THEMSELVES ACKNOWLEDGE AND VALUE LANGUAGES TO UNDERSTAND LINGUISTIC DIVERSITIES IMPORTANT FOR HUMAN

KIND AS DIVERSITIES IN NATURE.
THE SECOND GOAL IS TO MAKE SURE
THE FOUR INDIGENOUS LANGUAGES OF
THE WORLD GET AS MANY OF THE
SAME OPPORTUNITIES AS OTHERS TO
ENSURE SUSTAINABILITY AND MAKE
THE LANGUAGES PART OF OUR PAST
BUT ALSO FOR OUR FUTURE.
STARTED WITH A BROAD SET OF
EFFORT.

THE NEW LAW OF HISTORICAL LANDS
HAS BEEN INTRODUCED AND SUPPORT
FINDING LANGUAGE DOMAINS.

THE PROGRAM OF LEARNING
MATERIALS ARE BEING DEVELOPED
FOR ACQUISITION AND ENSURING
TRANSFER.

MOST IMPORTANT OF ALL IS THE
DEVELOPMENT OF NEW PLATFORMS
CONTAINING DIGITAL LANGUAGE
RESOURCES HELP TO MAKE
ACCESSIBLE FOR WIDE RANGE OF
USERS FROM THE RESEARCHERS MOST
IMPORTANTLY THE ONE IN
COMMUNITY.

IT IS ESPECIALLY SIGNIFICANT AS
THE COMMUNITY HAS LOST ITS
HISTORICAL AREAS AND HAS BEEN
LIVING IN EXILE FOR THE PAST 70
YEARS.

HELP TO BRING THE COMMUNITY BACK
TOGETHER, CREATE NEW DOMAINS AND
REINTRODUCE IT TO EVERYDAY USE.

THESE ARE THE SAME REASONS
DIGITAL TECHNOLOGIES AND
RESOURCES ARE EXTREMELY
IMPORTANT FOR ANY INDIGENOUS
LANGUAGE.

THEY ARE INVOLVED IN COMPETITION
OF THE MAJOR LANGUAGES OF THE
WORLD.

IT MUST TRY TO ACQUIRE DOMAINS
TO ENSURE SUSTAINABILITY AND
DIGITAL SOLUTIONS CAN ENABLE
THAT.

ALSO MUST SEEK ANSWERS TO THE
CHALLENGES OF THE MOBILE WORLD.

IN MY OPINION, TWO CRUCIAL RULES
OF TECHNOLOGY NEEDED BY
INDIGENOUS LANGUAGES.

OUR TECHNOLOGIES AND RESOURCES
FOR LANGUAGE DOCUMENTATION AND
MAKING THE RESULT AVAILABLE TO
EVERY MEMBER OF THE INDIGENOUS
COMMUNITY.

SECOND ARE TECHNOLOGIES AND RESOURCES AND MOST IMPORTANTLY THE USE OF INDIGENOUS LANGUAGES. SOME MAY SAY MANY CURRENTLY DON'T HAVE PROPER ACCESS TO THE INTERNET BUT IT'S A QUESTION OF TIME.

HELP TO BE PREPARED TO COMPETE FOR THE FUTURE OF BATTLEFIELDS. ALSO NEED TO EXPLOIT FULLY THE OPPORTUNITIES THEY CAN PROVIDE FOR SAFEGUARDING AND BRINGING INDIGENOUS LANGUAGES TO THE FUTURE WORLD.

ALSO ENCOURAGE COMPANIES TO REMEMBER THAT THE CUSTOMERS AND USERS MAY BE SPEAKING ONE OF THE 7,000 WORLD'S LANGUAGES AND SURELY WOULD ENJOY BEING ABLE TO USE THOSE PRODUCTS AND TECHNOLOGIES IN THE LANGUAGE OF THEIR OWN.

THANK YOU.

>> THANK YOU VERY MUCH.

WE ARE NOW GOING TO SHOW THE VIDEOTAPE MESSAGE OF MR. □ ALEJANDRO ANTONIO SALAS ZEGARRA WHICH WE COULDN'T WATCH EARLIER.

>> H.E. ALEJANDRO ANTONIO SALAS ZEGARRA: [□ ENGLISH CAPTIONS ON SCREEN□].

>> THANK YOU, MINISTER SALAS. AND I WOULD LIKE TO THANK ALL THE SPEAKERS WHO CONTRIBUTED TO THIS HIGH LEVEL ROUND TABLE DISCUSSION.

I WOULD LIKE ALSO TO WELCOME SECRETARY GENERAL HOULIN ZHAO WHICH IS THE HACK-A-THON PRIZE AWARD CEREMONY.

LET ME GIVE YOU SOME INFORMATION ABOUT THIS.

IT'S A JOINT INITIATIVE ORGANIZED BY ATU AND SUPPORTED BY ISOC CORPORATION. REPRESENTS GOOD EXAMPLE BETWEEN YOU AND ORGANIZATIONS AND PUBLIC PRIVATE ORGANIZATIONS TO ADVANCE DIGITAL INCLUSION IN THE FRAMEWORK OF THE INTERNATIONAL DECADE OF INDIGENOUS LANGUAGES. LET ME ANNOUNCE THE WINNERS OF THE 2022 HACK-A-THON PRIZE AWARD.

IN THE CHALLENGE KNOWLEDGE, THE WINNING TEAM IS BEST TEAM FROM AUSTRIA.

IN THE CHALLENGE EMPOWERMENT, THE WINNER IS TECH FOR GOOD FROM NIGERIA.

AND IN THE CHALLENGE PRESERVATION, THE WINNING TEAM IS ADITIA.

FROM INDIA.

I WOULD LIKE TO CONGRATULATE THE WINNING TEAMS.

THIS INITIATIVE WAS LAUNCHED THIS PAST FEBRUARY 21ST ON THE OCCASION OF THE MOTHER LANGUAGE DAY.

IT AIMS TO PROMOTE LANGUAGES AND COLLABORATION INCLUDING COLLABORATION INTERNATIONALLY AND HAVE EXPERTS AND MODERATORS INVOLVED IN COACHING AND TUTORING TEAMS.

WE'VE RECEIVED 700 SUBMISSIONS FROM 78 COUNTRIES.

THE 15 FINALIST TEAMS WERE SELECTED AND THEIR SOLUTIONS FURTHER ASSESSED BY INDEPENDENT INTERNATIONAL JURY COMPOSED OF PROMINENT EXPERTS IN THE FIELDS OF INDIGENOUS LANGUAGE AND LANGUAGE TECHNOLOGY DEVELOPMENT AND WE WILL SEE IN A MINUTE SYNOPSIS OF WHAT EACH WINNING TEAM HAS DONE.

AT THIS STAGE, I WOULD LIKE TO SHOW YOU SHORT VIDEO OUTLINING THE BACKGROUND TO THIS INITIATIVE AND OBJECTIVES.

>> THERE ARE MORE THAN 7,000 LANGUAGES USED IN THE WORLD TODAY.

MANY OF THEM ARE IN DANGER OF FALLING INTO DISUSE.

NO SUCH LANGUAGES ARE INDIGENOUS LANGUAGES.

PART OF THE WSIS FORUM 2022 SPECIAL TRACK, WSIS, ITU AND UNESCO IN COLLABORATION WITH SPONSORS ISOC, NOKIA LAUNCHED THE ICTs FOR INDIGENOUS LANGUAGES HACK-A-THON.

CONTRIBUTE TO THE INTER GENERATIONAL TRANSMISSION, PRESERVATION, REVITALIZATION AND PROMOTION OF INDIGENOUS

LANGUAGES.

THE EVENT KICKED OFF ON 18TH OF APRIL AND DEVELOPERS FROM ACROSS 78 COUNTRIES PARTICIPATED AND BUILT SOLUTIONS IN THREE KEY CHALLENGE AREAS.

KNOWLEDGE, EMPOWERMENT AND PRESERVATION.

THESE DOMAINS ARE ALIGNED WITH THE GLOBAL ACTION PLAN WHICH DEFINES STRATEGIC FRAMEWORK OUTLINING MAJOR ACTIONS AND GUIDELINES ON IMPLEMENTATION, MONITORING AND EVALUATION OF ACTIVITIES FOR UN SYSTEM ENTITIES, NATIONAL GOVERNMENTS, INDIGENOUS PEOPLE'S ORGANIZATIONS, CIVIL SOCIETY, ACADEMIA.

DEVELOPERS WERE SUPPORTED WITH MENTORING SESSIONS.

EACH SESSION OFFERED GUIDANCE AND BREAKOUT ROOMS.

ON THE SUBMISSION DEADLINE, THE FINALIST SUBMITTED PROTOTYPE TO THE JUDGES.

THEY WERE THEN LEFT WITH DIFFICULT JOB OF DEFINING THE VERY BEST IDEA FROM THOUGHTFULLY BUILT SOLUTIONS.

THE JUDGES ANNOUNCED ONE WINNER FROM EACH CATEGORY AND EACH WINNER RECEIVED \$1,000 AND 6 MONTH MENTORSHIP OPPORTUNITY WITH NOKIA TO PREPARE THEIR CONCEPT.

LOOKING BACK, THE WSIS FORUM IN PARTNERSHIP WITH ITU, UNESCO, NOKIA CREATED AN OPPORTUNITY FOR DEVELOPERS ALL OVER THE WORLD TO BUILD VALUABLE SOLUTIONS TO KEEP INDIGENOUS LANGUAGES ALIVE AND PAVED THE WAY TOWARDS A MORE INCLUSIVE WORLD WHERE LANGUAGES TO INCLUSION AND SOCIETY.

>> I WOULD LIKE NOW TO GIVE THE FLOOR TO ONE MEMBER OF OUR INTERNATIONAL JURY, HOLLY HELTON-ANISHINAABEQWA FROM WISCONSIN USA WHO WILL TELL US BRIEFLY ABOUT THE WORK.

>> HOLLY HELTON-ANISHINAABEQWA: GOOD DAY AND GOOD MORNING, AFTERNOON AND EVENING DEPENDING ON YOUR TIME ZONE.

I WOULD LIKE TO SAY

CONGRATULATIONS TO ALL THE WINNERS AND TO THANK ALL THE PARTICIPANTS WHO ENTERED THIS YEAR.

EVERYONE DID A WONDERFUL JOB. I ALSO WANT TO THANK UNESCO AND ALL THE OTHER SPONSORS AND BACKERS FOR THIS EVENT.

I BELIEVE IT'S A VERY IMPORTANT TO HAVE INDIGENOUS LANGUAGES IN THE INTERNET.

THE JUDGES FOR THE THREE CATEGORIES ALSO HAD A VERY TOUGH JOB BECAUSE ALL OF THE ENTRIES WERE VERY WELL THOUGHT OUT. THE PROGRAMMING WAS VERY EXPERTISE.

I JUST WANT TO SAY THE WINNERS ARE VERY MUCH APPRECIATED FOR THEIR WORK AND EVERYTHING THEY HAVE DONE TO ADVANCE INDIGENOUS LANGUAGES ONLINE.

AND I WANT TO MAKE SURE THAT EVERYBODY KNOWS THAT INDIGENOUS LANGUAGES ARE SO IMPORTANT FOR ONLINE AND IN THE INTERNET.

AND I WOULD LIKE TO THANK OUR WINNERS FOR THEIR PROJECTS. AND ALSO TO THE OTHER JUDGES WHO SUPPLIED THEIR TIME AND EXPERTISE AND KNOWLEDGE IN HELPING TO SUPPORT THE PARTICIPANTS AND MAKE THIS THE BEST ONE FOR THIS YEAR.

AND I HOPE TO SEE FUTURE PARTICIPANTS IN FUTURE HACK-A-THONS.

THANK YOU.

>> THANK YOU VERY MUCH. THE LAST SPEAKER IS MR. □ BADRAN. THE FLOOR IS YOURS.

>> THANK YOU, MR. □ CHAIR. EXCELLENCY AND ESTEEMED COLLEAGUES.

MANY THANKS FOR ORGANIZING THIS EXCELLENT PANEL.

THE SOCIETY IS A GLOBAL NON-PROFIT ORGANIZATION THAT PROMOTES THE DEVELOPMENT OF INTERNET AS GLOBAL INFRASTRUCTURE.

RESOURCE TO ENRICH PEOPLE'S LIVES AND FORCE FOR GOOD IN SOCIETY.

PLEASED TO SPONSOR THIS YEAR AND

WE LOOK FORWARD TO HEAR FROM THE WINNERS OF THE KNOWLEDGE EMPOWERMENT AND PRESERVATION CHALLENGES.

AND HOW THESE INNOVATIONS THE WINNING TEAMS HAVE COME UP WITH CAN HELP IN THE PRESERVATION OF INDIGENOUS LANGUAGES AND CULTURES.

ONE OF OUR KEY PRIORITIES IS TO CONNECT THE UNCONNECTED GLOBALLY INCLUDING CONNECTING INDIGENOUS COMMUNITIES.

THE STRONG AND DIRECT RELATIONSHIP BETWEEN CONNECTIVITY OF A COMMUNITY AND ONLINE CONTENT IN INDIGENOUS LANGUAGES AS WELL AS THE AVAILABILITY OF DATA SERVICES AND TOOLS THAT PARTICULARLY BE DEVELOPED BY MEMBERS OF INDIGENOUS COMMUNITIES.

WE HAVE EXAMPLES WORKING WITH INDIGENOUS COMMUNITIES GLOBALLY IN HELPING THEM GET ACCESS TO THE INTERNET AND ALLOWS THEM TO HAVE ACCESS TO DIGITAL SERVICES RELATED TO HEALTH, EDUCATION FOR THE TREATMENT AND PROMOTION OF LOCALLY DEVELOPED SMALL AND MEDIUM BUSINESSES SERVICES GEARED TO THE NEEDS AND ASPIRATIONS OF INDIGENOUS COMMUNITIES.

AN EXAMPLE THAT I CAN SHARE IS OUR WORK WITH THE COMMUNITY IN HAWAII ON THE MAIN ISLAND.

IN 2019, WE HAD AN INTENSIVE KNOWLEDGE SHARING AND CAPACITY BUILDING SESSION OVER THE PERIOD OF TWO MONTHS FINALIZED BY THE DEPLOYMENT OF COMMUNITY NETWORK AND INFRASTRUCTURE.

THIS ALLOWED THE COMMUNITY NOT ONLY TO GET ACCESS BUT MEMBERS OF THE COMMUNITY TO DEVELOP TOOLS THAT REALLY CAN PROMOTE THE LANGUAGES, CULTURES AND IDENTITY AND PROMOTE THE DEVELOPMENT.

INCLUDING TRANSLATION SERVICES, OTHER FINANCIAL SERVICES THAT THE COMMUNITY ITSELF HAS INNOVATED AND BUILDING.

AT THE SAME TIME, WE SEE SUCH

ENGAGEMENTS WITH INDIGENOUS COMMUNITIES ARE QUITE IMPORTANT TO PROMOTE CULTURES AND PRESERVE IDENTITY AND SOVEREIGNTY.

IN THE SAME SESSION IN HAWAII 2019, WE HAD INTENSIVE TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HAWAII COLLEGE OF HAWAIIAN LANGUAGES. OPENED EACH SESSION EVERY MORNING WITH PRAYERS IN THE LOCAL LANGUAGES.

WHICH HELPED TO SHARE THIS AND APPRECIATE THE DEPTH OF CULTURE AND KNOWLEDGE IN THE HAWAIIAN COMMUNITY.

CURRENTLY, EFFORTS ARE UNDER WAY BUILDING CAPACITY AND KNOWLEDGE IN INDIGENOUS COMMUNITIES AND CANADA IN NORTHERN ONTARIO WHERE THESE COMMUNITIES HAVE BEEN SUFFERING FROM LACK OF RELIABLE CONNECTIVITY AND HAS BECOME OBVIOUS WITH THE COVID PANDEMIC.

SUCH EFFORT HELPED PROMOTE BRIDGE THE DIGITAL DIVIDE AND HELP PROMOTE AND PRESERVE THE LOCAL INDIGENOUS CULTURE INCLUDING LANGUAGES AND ECONOMIC DEVELOPMENT AND CULTURE PRESERVATION.

FINALLY, WE LOOK FORWARD TO GET TO HEAR FROM THE WINNERS OF THE CHALLENGES OF THIS TIMELY HACK-A THON.

AND INTERESTING TO SEE HOW THESE CAN HELP IN LANGUAGES AND CULTURES.

THANK YOU SO MUCH FOR THE OPPORTUNITY TO PARTICIPATE.

>> THANK YOU VERY MUCH.

WE ARE GOING TO SHOW YOU A VERY SHORT VIDEO OF ONE MINUTE EACH BEFORE I GIVE THE FLOOR TO SECRETARY GENERAL AND PROCEED WITH AWARD GRANTING.

LET'S WATCH THE VERY BRIEF VIDEO TO GIVE AN IDEA ABOUT WHAT THESE THREE TEAMS HAVE DONE THAT WARRANTS THEM WINNING THE AWARDS.

>> YES WE ARE BEST TEAM AND HONORED TO RECEIVE THIS PRIZE.

WE WANT TO THANK ALL OF YOU WHO MADE THIS POSSIBLE.

DURING THE LAST YEAR, WE SAW HOW

IT'S SHAPING OUR FUTURE.
SO THE APPLICATIONS AND CONTENT
ARE PRODUCED IN WELL-SUPPORTED
LANGUAGES LIKE ENGLISH AND
COMMUNITIES ARE FORCED TO
BROWSE.

>> TODAY I'M GOING TO GIVE YOU A
QUICK TALK OF THIS PROJECT NAMED
INDIAN INDIGENOUS LANGUAGE
ONLINE DATABASE.

FIRST, WE ARE GOING TO START
WITH MALYALAM-HINDI-ENGLISH.
IT'S SPOKE BY THE MALAYALI
PEOPLE.

IT IS ONE OF THE 22 SCHEDULED
LANGUAGES.

AS YOU CAN SEE, WE START WITH
ENGLISH, THEN WE GET THE HINDI
TRANSLATION OF THAT WORD AND
THEN THE TRANSLATION OF THE
RESPECTIVE WORD.

SECOND IS ANGAMI-HINDI-ENGLISH.
IT'S ANOTHER LANGUAGE SPOKEN IN
NORTHERN EASTERN PART OF INDIA.
SIMILARLY, AS THE PREVIOUS ONE,
WE WILL START WITH ENGLISH WORD
AND THEN WE GET THE HINDI
TRANSLATION OF THAT RESPECTIVE
WORD AND CHANGE IT INTO ANGAMI.

THE NEXT IS

APATANI-HINDI-ENGLISH.

IT IS A TANI LANGUAGE SPOKEN IN
INDIA.

THIS IS ALSO THE
APATANI-HINDI-ENGLISH PART 2
WHICH INCLUDE THE REST OF THE
WORD WHICH WE WANT TO TRANSLATE
FROM ENGLISH TO APATANI.

THANK YOU.

>> I WOULD LIKE NOW TO GIVE THE
FLOOR TO SECRETARY GENERAL
HOULIN ZHAO FOR HIS REMARKS.

>> HOULIN ZHAO: THANK YOU VERY
MUCH, DEAR FRIENDS.

I'M VERY PLEASED TO JOIN MY
BROTHER FOR THIS VERY IMPORTANT
WORKSHOP.

LET ME JUST OFFER YOU MY HEART
FELT CONGRATULATIONS FOR
SUCCESSFUL CONCLUSION OF THIS
WORKSHOP AND ALSO FOR THE
IMPORTANT WORK UNESCO HAS DONE
TO PRESERVE